



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **5/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
BÜRGERMEISTERS**

**in Ausübung der Befugnisse
des Gemeindeausschusses**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL SINDACO**

**nell'esercizio delle funzioni
della giunta comunale**

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Durchführungsplanes für die Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung "Helmhotel" in Vierschach, beschränkt auf das Baulos, gekennzeichnet durch die Bp. 108 KG Vierschach - Antragsteller: Helmhotel GmbH

OGGETTO:

Avviamento del procedimento di modifica del piano di attuazione per la zona per impianti turistici alloggiativi "Helmhotel" a Versciaco, limitatamente al lotto edificabile, identificato dalla p.ed. 108 C.C. Versciaco - richiedente: Helmhotel Srl

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

08.05.2025 - ore 09:30 Uhr

DER BÜRGERMEISTER

hat sich in Ausübung der Befugnisse des Gemeindeausschusses, gemäß Art. 54, Absatz 6 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ im Rathaus zur Behandlung des obigen Gegenstandes eingefunden.

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Happacher Dr. Michael

IL SINDACO

presso il municipio nell'esercizio delle funzioni della giunta comunale come previsto dall'art. 54, comma 6, della L.R. 03.05.2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" procede alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Assiste il Segretario Comunale, Signor

DER BÜRGERMEISTER

(in Ausübung der Befugnisse des Gemeindevorstandes im Sinne des Art. 54, Absatz 6 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol")

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 61/08 vom 27.11.2008, durch Terminablauf in Kraft getreten, mit welchem der von Herrn Dr. Arch. Michael Mumelter mit Büro in Bruneck, Paul von Sternbach-Straße Nr. 1, am 17.09.2008 auf Initiative der privaten Eigentümer erstellte Durchführungsplan für die Zone für touristische Einrichtungen "Helmhotel" auf den Bpp. 108 und 158, beide K.G. Vierschach, genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag, Prot.Nr. 0002643 vom 11.02.2025, mit welchem die Gesellschaft Helmhotel GmbH um folgende Änderung des oben genannten Durchführungsplanes, beschränkt auf das Baulos, gekennzeichnet durch die Bp. 108 KG Vierschach, ersucht:

- a) *Erweiterung der offenen Überdachung der Terrasse an der Südseite gegen Süden und Osten um 44,02 m² auf insgesamt 82,52 m² mit einer maximalen Höhe bis Oberkante Decke über Erdgeschoss;*
- b) *Eintragung einer offenen Überdachung der Treppe des Kellergeschosses an der Nordseite im Ausmaß von 32 m² mit einer absoluten Höhe von max. 2,50 m.*

NACH EINSICHTNAHME in die dem Antrag beiliegenden technischen Unterlagen, verfasst von Herrn Dr. Arch. Niklas Kristoffer Weser mit Büro in Innichen, Faschingstraße Nr. 4;

NACH ANHÖREN der Verlesung des technischen Berichtes;

NACH EINSICHTNAHME in das einstimmige positive Gutachten (mit Auflagen) vom 12.03.2025 der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, den gegenständli-

IL SINDACO

(nell'esercizio delle funzioni della giunta comunale ai sensi dell'art. 54, comma 6 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“)

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 61/08 del 27.11.2008, entrata in vigore per decorrenza dei termini, con la quale è stato approvato il piano di attuazione per la zona per impianti turistici alloggiativi "Helmhotel" sulle pp.ed. 108 e 158, entrambe C.C. Versciaco, redatto il 17.09.2008 di iniziativa privata dal Signor Dott. Arch. Michael Mumelter, con studio in Brunico, Via Paul von Sternbach n. 1;

VISTA la domanda, n. 0002643 di prot. dell'11.02.2025, con la quale la società Helmhotel Srl chiede la seguente modifica del suddetto piano di attuazione, limitatamente al lotto edificabile, identificato dalla p.ed. 108 C.C. Versciaco:

- a) *Ampliamento della copertura aperta della terrazza sul lato sud verso sud ed est di 44,02 m² a un totale di 82,52 m², con un'altezza massima fino al bordo superiore del soffitto del piano terra;*
- b) *Previsione di una copertura aperta per la scala del seminterrato sul lato nord, di dimensioni pari a 32 m², con un'altezza assoluta massima di 2,50 m.*

VISTA la documentazione tecnica allegata alla domanda, predisposta dal Signor Dott. Arch. Niklas Kristoffer Weser con studio in San Candido, Via Fasching n. 4;

SENTITA la lettura della relazione tecnica;

VISTO il parere unanime positivo (con condizioni) del 12.03.2025 della commissione comunale per il territorio e il paesaggio;

ESAURITA la discussione;

RITENUTO di approvare la domanda in og-

chen Antrag zu befürworten, da das städtebauliche Gefüge nicht wesentlich beeinträchtigt wird;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 60, Abs. 7 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „*Raum und Landschaft*“, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, welcher das Verfahren zur Änderung der Durchführungspläne regelt;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

HnursVpG+qcFcpZKW7QYxWVH5r30YvOX9nVYB4hvafQ=

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“;

b e s c h l i e ß t

1. das Verfahren zur folgenden Änderung des mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 61/08 vom 27.11.2008, durch Terminablauf in Kraft getreten, und nachfolgende Änderungen genehmigten Durchführungsplans für die Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung "Helmhotel" in Vierschach, beschränkt auf das Baulos, gekennzeichnet

getto in quanto il concetto architettonico non viene sostanzialmente pregiudicato;

VISTO l'art. 60, co. 7 della L.P. 10.07.2018, n. 9 „*Territorio e paesaggio*“, e successive modificazioni ed integrazioni, il quale disciplina la procedura di modifica dei piani di attuazione;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

1. di avviare, limitatamente al lotto edificabile, identificato dalla p.ed. 108 C.C. Versciaco, secondo l'allegata documentazione tecnica predisposta dal Signor Dott. Arch. Niklas Kristoffer Weser con studio in San Candido, Via Faching n. 4, la seguente modifica del piano di attuazione per la zona per impianti turistici alloggiati "Helmhotel" a

net durch die Bp. 108 KG Vierschach, gemäß beiliegenden technischen Unterlagen, verfasst von Herrn Dr. Arch. Niklas Kristoffer Weser mit Büro in Innichen, Faschingstraße Nr. 4, einzuleiten:

- a) *Erweiterung der offenen Überdachung der Terrasse an der Südseite gegen Süden und Osten um 44,02 m² auf insgesamt 82,52 m² mit einer maximalen Höhe bis Oberkante Decke über Erdgeschoss;*
- b) *Eintragung einer offenen Überdachung der Treppe des Kellerschosses an der Nordseite im Ausmaß von 32 m² mit einer absoluten Höhe von max. 2,50 m.*

2. den genehmigten Entwurf der Planänderung zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zur Planänderung einbringen
3. darauf hinzuweisen, dass die Planänderung vom Gemeindeausschuss genehmigt wird, da die Gemeindebaukommission diesen einstimmig gutgeheißen hat. Im Genehmigungsbeschluss wird auf die eingebrachten Anmerkungen mit Begründung eingegangen. Anlässlich der Genehmigung der Planänderung können Änderungen zur Einhaltung der einschlägigen Rechts- und Verwaltungsvorschriften, zur Verbesserung der Siedlungsplanung oder zur Anpassung der Gebietsgrenzen an die reale Situation vorgenommen werden. Die Gemeinde veröffentlicht den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Die Planänderung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft;
4. das Original dieses Dokuments in den

Versciaco, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 61/08 del 27.11.2008, entrata in vigore per decorrenza dei termini, e successive modificazioni:

- a) Ampliamento della copertura aperta della terrazza sul lato sud verso sud ed est di 44,02 m² a un totale di 82,52 m², con un'altezza massima fino al bordo superiore del soffitto del piano terra;
- b) *Previsione di una copertura aperta per la scala del seminterrato sul lato nord, di dimensioni pari a 32 m², con un'altezza assoluta massima di 2,50 m.*

2. di pubblicare la proposta di modifica del piano adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta di modifica del piano;
3. di dare atto che la modifica del piano è approvata dalla Giunta comunale, in quanto la Commissione edilizia comunale ha dato il suo benestare alla suddetta proposta all'unanimità. La delibera di approvazione deve motivare l'adozione della modifica del piano in riferimento alle osservazioni presentate. In occasione dell'approvazione della modifica del piano possono essere apportate modifiche ai fini del rispetto delle disposizioni di legge e regolamentari in materia, o modifiche utili al miglioramento della pianificazione dell'insediamento, oppure modifiche al confine della zona per adattarlo alla situazione reale. Il Comune pubblica la delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige. La modifica del piano entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;
4. di conservare l'originale del presente

digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
